

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1352/2013

zo 4. decembra 2013,

ktorým sa stanovujú formuláre podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi a zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1383/2003⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 1 a článok 12 ods. 7,

po porade s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) č. 608/2013 sa stanovujú podmienky a postupy na prijatie opatrení colnými orgánmi, ak tovar podozrivý z porušovania práva duševného vlastníctva podlieha alebo by mal podliehať colnému dohľadu alebo colným kontrolám v súlade s nariadením Rady (EHS) č. 2913/92⁽²⁾.

(2) V súlade s nariadením (EÚ) č. 608/2013 môžu osoby a subjekty, ktoré sú na to riadne oprávnené, podať príslušnému colnému útvaru žiadosť, v ktorej žiadajú colné orgány o prijatie opatrenia v súvislosti s týmto tovarom (žiadosť), a môžu takisto požiadať o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie v súlade s predtým schválenou žiadosťou (žiadosť o predĺženie).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 181, 29.6.2013, s. 15.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

(3) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky pre žiadosť a žiadosť o predĺženie je potrebné stanoviť štandardné formuláre.

(4) Tieto štandardné formuláre by mali nahradiť formuláre stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 1891/2004⁽³⁾, ktorým sa vykonáva nariadenie (ES) č. 1383/2003⁽⁴⁾, ktoré sa zrušuje nariadením (EÚ) č. 608/2013.

(5) Nariadenie Komisie (ES) č. 1891/2004 by sa preto malo zrušiť.

(6) Nariadenie (EÚ) č. 608/2013 sa uplatňuje od 1. januára 2014, a preto by sa toto nariadenie malo takisto uplatňovať od rovnakého dátumu.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Colný kódex uvedenom v článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 608/2013,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Žiadosť o prijatie opatrenia colnými orgánmi, pokiaľ ide o tovar podozrivý z porušovania práva duševného vlastníctva (žiadosť), uvedená v článku 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 sa podáva prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe I k tomuto nariadeniu.

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1891/2004 z 21. októbra 2004, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 1383/2003 o prijatí opatrení colnými orgánmi pri tovare, pri ktorom je podozrenie z porušovania niektorých práv duševného vlastníctva a opatrení, ktoré sa majú prijať pri tovare, pri ktorom sa zistilo, že sa práva duševného vlastníctva porušili (Ú. v. EÚ L 328, 30.10.2004, s. 16).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1383/2003 z 22. júla 2003 o prijatí opatrení colnými orgánmi pri tovare, pri ktorom je podozrenie z porušovania niektorých práv duševného vlastníctva a opatrení, ktoré sa majú prijať pri tovare, pri ktorom sa zistilo, že sa práva duševného vlastníctva porušili (Ú. v. EÚ L 196, 2.8.2003, s. 7).

2. Žiadosť o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie (žiadnosťou o predĺženie), uvedená v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 sa podáva prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe II k tomuto nariadeniu.

3. Formuláre uvedené v prílohách I a II sa vyplnia v súlade s pokynmi pre vyplňanie uvedenými v prílohe III.

Článok 2

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013, sa formuláre uvedené v prílohách I a II k tomuto nariadeniu môžu v prípade potreby vyplniť čitateľne rukou.

Tieto formuláre nesmú obsahovať žiadne vymazané slová, prepísané slová a ani iné zmeny a musia byť vyhotovené v dvoch kópiách.

Formuláre vyplnené rukou sa musia vyplniť perom a paličkovým písmom.

Článok 3

Nariadenie (ES) č. 1891/2004 sa zrušuje.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. decembra 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA

KÓPIA PRE PRÍSLUŠNÝ COLNÝ ÚTVAR	1	1. Žiadateľ Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Č. EORI: Identifikačné číslo hospodárskeho subjektu (č. TIN): Vnútroštátne registračné číslo: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail: Webová lokalita:	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti Registračné číslo žiadosti	
	PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA COLNÝMI ORGÁNMI podľa článku 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013		2 (*). Žiadosť na úrovni Únie <input type="checkbox"/> Vnútroštátna žiadosť <input type="checkbox"/>	
	3 (*). Status žiadateľa <input type="checkbox"/> Držiteľ práva <input type="checkbox"/> Osoba alebo subjekt oprávnený používať právo duševného vlastníctva <input type="checkbox"/> Organizácia kolektívnej správy práv duševného vlastníctva <input type="checkbox"/> Subjekt, ktorý sa profesionálne zaoberá obhajobou			<input type="checkbox"/> Skupina výrobcov výrobkov so zemepisným označením alebo zástupca takejto skupiny <input type="checkbox"/> Hospodársky subjekt oprávnený používať zemepisné označenie <input type="checkbox"/> Kontrolný subjekt alebo orgán príslušný pre zemepisné označenie <input type="checkbox"/> Držiteľ výhradnej licencie pokrývajúcej dva alebo viaceré členské štáty
	4. Zástupca podávajúci žiadosť v mene žiadateľa Spoločnosť: Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+)			<input type="checkbox"/> Doklad o splnomocnení konať ako zástupca je priložený
1	5 (*). Druh práva, ktoré je predmetom žiadosti <input type="checkbox"/> Vnútroštátna ochranná známka (NTM) <input type="checkbox"/> Ochranná známka Spoločenstva (CTM) <input type="checkbox"/> Medzinárodná registrovaná ochranná známka (ITM) <input type="checkbox"/> Registrovaný vnútroštátny dizajn (ND) <input type="checkbox"/> Registrovaný dizajn Spoločenstva (CDR) <input type="checkbox"/> Registrovaný medzinárodný dizajn (ICD) <input type="checkbox"/> Neregistrovaný dizajn Spoločenstva (CDU) <input type="checkbox"/> Autorské právo a súvisiace práva (NCPR) <input type="checkbox"/> Obchodné meno (NTN) <input type="checkbox"/> Topografia polovodičového výrobku (NTSP) <input type="checkbox"/> Patent stanovený vnútroštátnymi predpismi (NPT) <input type="checkbox"/> Patent stanovený predpismi Únie (UPT) <input type="checkbox"/> Úžitkový vzor (NUM)			Zemepisné označenie/označenie pôvodu: <input type="checkbox"/> pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (CGIP) <input type="checkbox"/> pre víno (CGIW) <input type="checkbox"/> pre aromatizované nápoje na báze vína (CGIA) <input type="checkbox"/> pre liehoviny (CGIS) <input type="checkbox"/> pre iné výrobky (NGI) <input type="checkbox"/> ako je uvedené v dohodách medzi Úniou a tretími krajinami (CGIL) Právo k odrodám rastlín: <input type="checkbox"/> národné (NPVR) <input type="checkbox"/> Spoločenstva (CPVR) Dodatočné ochranné osvedčenie: <input type="checkbox"/> pre liečivá (SPCM) <input type="checkbox"/> pre výrobky na ochranu rastlín (SPCP)
6 (*). Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi <input type="checkbox"/> VŠETKY ČLENSKÉ ŠTÁTY <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK				
7. Zástupca pre právne záležitosti Spoločnosť: Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail: Webová lokalita:		8. Zástupca pre technické záležitosti Spoločnosť: Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail: Webová lokalita:		
9. V prípade žiadosti na úrovni Únie sú údaje o určených zástupcoch pre právne a technické záležitosti uvedené v prílohe č.				
10. Postup v prípade malých zásielok <input type="checkbox"/> Žiadam o využitie postupu uvedeného v článku 26 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a v prípade, že ma o to colné orgány požiadajú, súhlasím s tým, že budem znášať náklady súvisiace so zničením tovaru podliehajúceho tomuto postupu.				

(*) tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

(+) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

Tovar porušujúci práva

20. Údaje o tovare Právo duševného vlastníctva č.: Opis tovaru: Číslo položky KN: Minimálna hodnota:	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
21. Charakteristické znaky tovaru Umiestnenie na tovare: Opis:	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
22. Miesto výroby Štát: Spoločnosť: Adresa: Mesto:	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
23. Zúčastnené spoločnosti Úloha: Názov: Adresa: Mesto:	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
24. Obchodníci	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
25. Informácie o distribúcii tovaru	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
26. Obaly Druh obalov: Počet jednotiek v balení: Opis (vrátane charakteristických znakov):	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...
27. Sprievodné doklady Druh dokladu: Opis:	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií <input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...

28. Doplnujúce informácie <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií												
<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...													
29. Závazky Podpísaním sa zaväzujem, že: <ul style="list-style-type: none"> — bezodkladne oznámim príslušnému colnému útvaru, ktorý schválil túto žiadosť, každú zmenu informácií, ktoré som poskytol v tejto žiadosti alebo v prílohách, v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. — postúpim príslušnému colnému útvaru, ktorý schválil túto žiadosť, každú aktualizáciu informácií v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. g), h) alebo i nariadenia (EÚ) č. 608/2013, ktoré sú dôležité pre colné orgány na analýzu a posúdenie rizika porušenia práva (práv) duševného vlastníctva, ktoré sú zahrnuté v tejto žiadosti. — preberám zodpovednosť za podmienok uvedených v článku 28 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a znášam náklady uvedené v článku 29 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. <p>Súhlasím s tým, že Európska komisia a členské štáty môžu spracúvať všetky údaje poskytnuté v tejto žiadosti sa môžu spracovať.</p>													
30. Podpis (*) <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">Dátum (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 40%; text-align: right;">Podpis žiadateľa</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Miesto</td> <td style="text-align: right;">Meno (veľkými tlačnými písmenami)</td> </tr> </table>		Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis žiadateľa			Miesto	Meno (veľkými tlačnými písmenami)						
Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis žiadateľa												
Miesto	Meno (veľkými tlačnými písmenami)												
Na úradné použitie Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013] <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Žiadosť sa schvaľuje v celom rozsahu. <input type="checkbox"/> Žiadosť sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam). <table style="width: 100%; border: none; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%;">Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 33%;">Podpis a pečiatka</td> <td style="width: 33%; text-align: right;">Príslušný colný útvar</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table> <p>Dátum skončenia platnosti žiadosti: Žiadosť o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mala byť doručená príslušnému colnému útvaru najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Žiadosť sa zamietá. <p>V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní.</p> <table style="width: 100%; border: none; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%;">Dátum (DD/MM/RRRR)</td> <td style="width: 33%;">Podpis a pečiatka</td> <td style="width: 33%; text-align: right;">Príslušný colný útvar</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="height: 40px;"></td> </tr> </table>		Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar				Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar			
Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar											
Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka	Príslušný colný útvar											

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V prípade, keď Európska komisia spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o prijatie opatrenia, uplatňuje sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov. V prípade, keď príslušný colný orgán členského štátu spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o prijatie opatrenia, uplatňujú sa vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Účelom spracovania osobných údajov uvedených v žiadosti je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Prevádzkovateľom vzhľadom na spracovanie údajov v centrálnej databáze je príslušný vnútroštátny colný útvar, ktorému bola žiadosť podaná. Zoznam príslušných colných útvarov je uverejnený na webovej lokalite Komisie:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/index_en.htm

Prístup ku všetkým osobným údajom uvedeným v žiadosti sa prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla poskytne colným orgánom členských štátov a Komisii.

Osobné údaje označené ako dôverné sa sprístupnia len colným orgánom členských štátov uvedeným v odseku 6 žiadosti prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla.

V súlade s článkom 22 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a bez toho, aby boli dotknuté uplatniteľné ustanovenia o ochrane údajov v Únii, a s cieľom prispieť k odstráneniu medzinárodného obchodovania s tovarom porušujúcim práva duševného vlastníctva si Komisia a colné orgány členských štátov môžu vymieňať údaje a informácie uvedené v žiadosti s príslušnými orgánmi v tretích krajinách.

Odpovede v políčkach označených * a v minimálne jednom z políčok označených + sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť zamietne.

Dotknutá osoba má právo na prístup k osobným údajom, ktoré sa jej týkajú a ktoré sa spracúvajú v centrálnej databáze, a podľa potreby má právo na opravu, vymazanie alebo zablokovanie osobných údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001 alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Všetky žiadosti o uplatnenie práva na prístup k údajom, ich opravu, vymazanie alebo zablokovanie sa predkladajú príslušným colným orgánom, kde bola daná žiadosť podaná, a ktoré tieto žiadosti spracúvajú.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na presadzovanie práv duševného vlastníctva je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Osobné údaje sa nesmú uchovávať dlhšie ako šesť mesiacov od dátumu, keď rozhodnutie o schválení žiadosti bolo zrušené, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Túto lehotu stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti a nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti. Avšak, ak bol colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva tovarov, ktoré sú predmetom žiadosti, osobné údaje sa uchovávajú počas šiestich mesiacov od ukončenia konania.

Sťažnosti je možné adresovať príslušnému vnútroštátnemu orgánu na ochranu údajov. Kontaktné údaje vnútroštátnych orgánov na ochranu údajov sú k dispozícii na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre spravodlivosť (http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm#h2-1). Ak sa sťažnosť týka spracovania osobných údajov Európskou komisiou, adresuje sa európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov (<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>).

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA

2	1. Žiadateľ Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Č. EORI: Identifikačné číslo hospodárskeho subjektu (č. TIN): Vnútroštátne registračné číslo: Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail: Webová lokalita:	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti
		Registračné číslo žiadosti
KÓPIA PRE ŽIADATEĽA	PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PRIJATIE OPATRENIA COLNÝMI ORGÁNMI podľa článku 6 nariadenia (EÚ) č. 608/2013	
	2 (*). Žiadosť na úrovni Únie <input type="checkbox"/> Vnútroštátna žiadosť <input type="checkbox"/>	
	3 (*). Status žiadateľa <input type="checkbox"/> Držiteľ práva <input type="checkbox"/> Skupina výrobcov výrobkov so zemepisným označením alebo zástupca takejto skupiny <input type="checkbox"/> Osoba alebo subjekt oprávnený používať právo duševného vlastníctva <input type="checkbox"/> Hospodársky subjekt oprávnený používať zemepisné označenie <input type="checkbox"/> Organizácia kolektívnej správy práv duševného vlastníctva <input type="checkbox"/> Kontrolný subjekt alebo orgán príslušný pre zemepisné označenie <input type="checkbox"/> Subjekt, ktorý sa profesionálne zaoberá obhajobou <input type="checkbox"/> Držiteľ výhradnej licencie pokrývajúcej dva alebo viaceré členské štáty	
2	4. Zástupca podávajúci žiadosť v mene žiadateľa Spoločnosť: Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+)	
	<input type="checkbox"/> Doklad o splnomocnení konať ako zástupca je priložený	
	5 (*). Druh práva, ktoré je predmetom žiadosti <input type="checkbox"/> Vnútroštátna ochranná známka (NTM) <input type="checkbox"/> Zemepisné označenie/označenie pôvodu: <input type="checkbox"/> Ochranná známka Spoločenstva (CTM) <input type="checkbox"/> pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (CGIP) <input type="checkbox"/> Medzinárodná registrovaná ochranná známka (ITM) <input type="checkbox"/> pre víno (CGIW) <input type="checkbox"/> Registrovaný vnútroštátny dizajn (ND) <input type="checkbox"/> pre aromatizované nápoje na báze vína (CGIA) <input type="checkbox"/> Registrovaný dizajn Spoločenstva (CDR) <input type="checkbox"/> pre liehoviny (CGIS) <input type="checkbox"/> Registrovaný medzinárodný dizajn (ICD) <input type="checkbox"/> pre iné výrobky (NGI) <input type="checkbox"/> Neregistrovaný dizajn Spoločenstva (CDU) <input type="checkbox"/> ako je uvedené v dohodách medzi Úniou a tretími krajinami (CGIL) <input type="checkbox"/> Autorské právo a súvisiace práva (NCPR) Právo k odrodám rastlín: <input type="checkbox"/> Obchodné meno (NTN) <input type="checkbox"/> národné (NPVR) <input type="checkbox"/> Topografia polovodičového výrobku (NTSP) <input type="checkbox"/> Spoločenstva (CPVR) <input type="checkbox"/> Patent stanovený vnútroštátnymi predpismi (NPT) <input type="checkbox"/> Dodatkové ochranné osvedčenie: <input type="checkbox"/> Patent stanovený predpismi Únie (UPT) <input type="checkbox"/> pre liečivá (SPCM) <input type="checkbox"/> Úžitkový vzor (NUM) <input type="checkbox"/> pre výrobky na ochranu rastlín (SPCP)	
	6 (*). Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi <input type="checkbox"/> VŠETKY ČLENSKÉ ŠTÁTY <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	
	7. Zástupca pre právne záležitosti Spoločnosť: Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail: Webová lokalita:	8. Zástupca pre technické záležitosti Spoločnosť: Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ: Štát (*): Telefón: (+) Mobil: (+) Fax: (+) E-mail: Webová lokalita:
	9. V prípade žiadosti na úrovni Únie sú údaje o určených zástupcoch pre právne a technické záležitosti uvedené v prílohe č.	
	10. Postup v prípade malých zásielok <input type="checkbox"/> Žiadam o využitie postupu uvedeného v článku 26 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a v prípade, že ma o to colné orgány požiadajú, súhlasím s tým, že budem znášať náklady súvisiace so zničením tovaru podliehajúceho tomuto postupu.	

(*) tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

(+) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

11 (*). Zoznam práv, ktoré sú predmetom žiadosti					
Č.	Druh práva	Registračné číslo	Dátum registrácie	Dátum ukončenia platnosti	Zoznam tovaru, ktorého sa práva týkajú
Pre ďalšie práva pozri prílohu č. ...				<input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií	
Pravý tovar					
12. Údaje o tovare (*) <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
Právo duševného vlastníctva č.:					
Opis tovaru (*):					
Číslo položky KN:					
Colná hodnota:					
Európska priemerná trhovú hodnota:					
Vnútroštátna trhovú hodnota:					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
13. Charakteristické znaky tovaru (*) <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
Umiestnenie na tovare (*):					
Opis (*):					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
14. Miesto výroby (*) <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
Štát:					
Spoločnosť:					
Adresa:					
Mesto:					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
15. Zúčastnené spoločnosti (*) <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
Úloha:					
Meno/Názov (*):					
Adresa:					
Mesto:					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
16. Obchodníci (*) <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
17. Podrobnosti o colnom vybavení tovaru a informácie o jeho distribúcii <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
18. Obaly <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
Druh obalov:					
Počet jednotiek v balení:					
Opis (vrátane charakteristických znakov):					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	
19. Sprievodné doklady <input type="checkbox"/> Dôvernosť informácií					
Druh dokladu:					
Opis:					
				<input type="checkbox"/> Pozri prílohu č. ...	

Tovar porušujúci práva

20. Údaje o tovare Dôvernosť informácií

Právo duševného vlastníctva č.:

Opis tovaru:

Číslo položky KN:

Minimálna hodnota:

Pozri prílohu č. ...

21. Charakteristické znaky tovaru Dôvernosť informácií

Umiestnenie na tovare:

Opis:

Pozri prílohu č. ...

22. Miesto výroby Dôvernosť informácií

Štát:

Spoločnosť:

Adresa:

Mesto:

Pozri prílohu č. ...

23. Zúčastnené spoločnosti Dôvernosť informácií

Úloha:

Názov:

Adresa:

Mesto:

Pozri prílohu č. ...

24. Obchodníci Dôvernosť informácií

Pozri prílohu č. ...

25. Informácie o distribúcii tovaru Dôvernosť informácií

Pozri prílohu č. ...

26. Obaly Dôvernosť informácií

Druh obalov:

Počet jednotiek v balení:

Opis (vrátane charakteristických znakov):

Pozri prílohu č. ...

27. Sprievodné doklady Dôvernosť informácií

Druh dokladu:

Opis:

Pozri prílohu č. ...

28. Doplnujúce informácie

Dôvernosť informácií

Pozri prílohu č. ...

29. Závazky

Podpísaním sa zaväzujem, že:

- bezodkladne oznámim príslušnému colnému útvaru, ktorý schválil túto žiadosť, každú zmenu informácií, ktoré som poskytol v tejto žiadosti alebo v prílohách, v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.
- postúpim príslušnému colnému útvaru, ktorý schválil túto žiadosť, každú aktualizáciu informácií v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. g), h) alebo i nariadenia (EÚ) č. 608/2013, ktoré sú dôležité pre colné orgány na analýzu a posúdenie rizika porušenia práva (práv) duševného vlastníctva, ktoré sú zahrnuté v tejto žiadosti.
- preberám zodpovednosť za podmienok uvedených v článku 28 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a znášam náklady uvedené v článku 29 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Súhlasím s tým, že Európska komisia a členské štáty môžu spracúvať všetky údaje poskytnuté v tejto žiadosti sa môžu spracovať.

30. Podpis (*)

Dátum (DD/MM/RRRR)

Podpis žiadateľa

Miesto

Meno (veľkými tlačnými písmenami)

Na úradné použitie

Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013]

- Žiadosť sa schvaľuje v celom rozsahu.
- Žiadosť sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam).

Dátum schválenia (DD/MM/RRRR)

Podpis a pečiatka

Príslušný colný útvar

Dátum skončenia platnosti žiadosti:

Žiadosť o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mala byť doručená príslušnému colnému útvaru najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti.

- Žiadosť sa zamietla.

V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní.

Dátum (DD/MM/RRRR)

Podpis a pečiatka

Príslušný colný útvar

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V prípade, keď Európska komisia spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o prijatie opatrenia, uplatňuje sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov. V prípade, keď príslušný colný orgán členského štátu spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o prijatie opatrenia, uplatňujú sa vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Účelom spracovania osobných údajov uvedených v žiadosti je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Prevádzkovateľom vzhľadom na spracovanie údajov v centrálnej databáze je príslušný vnútroštátny colný útvar, ktorému bola žiadosť podaná. Zoznam príslušných colných útvarov je uverejnený na webovej lokalite Komisie:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/index_en.htm

Prístup ku všetkým osobným údajom uvedeným v žiadosti sa prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla poskytne colným orgánom členských štátov a Komisii.

Osobné údaje označené ako dôverné sa sprístupnia len colným orgánom členských štátov uvedeným v odseku 6 žiadosti prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla.

V súlade s článkom 22 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a bez toho, aby boli dotknuté uplatniteľné ustanovenia o ochrane údajov v Únii, a s cieľom prispieť k odstráneniu medzinárodného obchodovania s tovarom porušujúcim práva duševného vlastníctva si Komisia a colné orgány členských štátov môžu vymieňať údaje a informácie uvedené v žiadosti s príslušnými orgánmi v tretích krajinách.

Odpovede v políčkach označených * a v minimálne jednom z políčok označených + sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť zamietne.

Dotknutá osoba má právo na prístup k osobným údajom, ktoré sa jej týkajú a ktoré sa spracúvajú v centrálnej databáze, a podľa potreby má právo na opravu, vymazanie alebo zablokovanie osobných údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001 alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Všetky žiadosti o uplatnenie práva na prístup k údajom, ich opravu, vymazanie alebo zablokovanie sa predkladajú príslušným colným orgánom, kde bola daná žiadosť podaná, a ktoré tieto žiadosti spracúvajú.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na presadzovanie práv duševného vlastníctva je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Osobné údaje sa nesmú uchovávať dlhšie ako šesť mesiacov od dátumu, keď rozhodnutie o schválení žiadosti bolo zrušené, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Túto lehotu stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti a nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti. Avšak, ak bol colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva tovarov, ktoré sú predmetom žiadosti, osobné údaje sa uchovávajú počas šiestich mesiacov od ukončenia konania.

Sťažnosti je možné adresovať príslušnému vnútroštátnemu orgánu na ochranu údajov. Kontaktné údaje vnútroštátnych orgánov na ochranu údajov sú k dispozícii na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre spravodlivosť (http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm#h2-1). Ak sa sťažnosť týka spracovania osobných údajov Európskou komisiou, adresuje sa európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov (<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>).

PRÍLOHA II

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PREDĽŽENIE

1	1. Držiteľ rozhodnutia	Na úradné použitie Dátum prijatia žiadosti
	Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ Štát (*): Telefón (+) Mobil (+) Fax: (+) Email:	PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA ŽIADOSŤ O PREDĽŽENIE LEHOTY NA PRIJATIE OPATRENIA podľa článku 12 nariadenia (EÚ) č. 608/2013
KÓPIA PRE PRÍSLUŠNÝ COLNÝ ÚTVAR	2 (*). Žiadam o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, pokiaľ ide o túto žiadosť	
	Registračné číslo žiadosti: / <input type="checkbox"/> Potvrdzujem, že nedošlo k žiadnym zmenám v informáciách týkajúcich sa žiadosti o prijatie opatrenia a jej príloh. <input type="checkbox"/> Uvádzam nasledujúce informácie týkajúce sa žiadosti o prijatie opatrenia. Pozri prílohu č. ...	
1	Žiadosti o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mali byť doručené príslušnému colnému útvaru najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti.	
	3. Podpis (*)	
	Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis držiteľa rozhodnutia
	Miesto	Meno (veľkými tlačenými písmenami)
	Na úradné použitie	
	Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013]	
	<input type="checkbox"/> Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje v celom rozsahu. <input type="checkbox"/> Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam).	
	Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka
		Príslušný colný útvar
	Dátum skončenia platnosti žiadosti:	
	<input type="checkbox"/> Žiadosť o predĺženie sa zamietá. V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní.	
	Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis a pečiatka
		Príslušný colný útvar

(*) tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

(+) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V prípade, keď Európska komisia spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie, uplatňuje sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov. V prípade, keď príslušný colný orgán členského štátu spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie, uplatňujú sa vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Účelom spracovania osobných údajov uvedených v žiadosti o prijatie opatrenia je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Prevádzkovateľom vzhľadom na spracovanie údajov v centrálnej databáze je príslušný vnútroštátny colný tvar, ktorému bola žiadosť podaná. Zoznam príslušných colných útvarov je uverejnený na webovej lokalite Komisie: http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/index_en.htm.

Prístup ku všetkým osobným údajom uvedeným v žiadosti sa prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla poskytne colným orgánom členských štátov a Komisii.

Osobné údaje označené ako dôverné sa sprístupnia len colným orgánom členských štátov uvedeným v dseku 6 žiadosti prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla. V súlade s článkom 22 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a bez toho, aby boli dotknuté uplatniteľné ustanovenia o ochrane údajov v Únii, a s cieľom prispieť k odstráneniu medzinárodného obchodovania s tovarom porušujúcim práva duševného vlastníctva si Komisia a colné orgány členských štátov môžu vymieňať údaje a informácie uvedené v žiadosti s príslušnými orgánmi v tretích krajinách.

Odpovede v políčkach označených * sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť o predĺženie zamietne.

Dotknutá osoba má právo na prístup k osobným údajom, ktoré sa jej týkajú a ktoré sa spracúvajú v centrálnej databáze, a podľa potreby má právo na opravu, vymazanie alebo zablokovanie osobných údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001 alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Všetky žiadosti o uplatnenie práva na prístup k údajom, ich opravu, vymazanie alebo zablokovanie sa predkladajú príslušným colným orgánom, kde bola daná žiadosť podaná, a ktoré tieto žiadosti spracúvajú. Právnym základom spracúvania osobných údajov na presadzovanie práv duševného vlastníctva je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Osobné údaje sa nesmú uchovávať dlhšie ako šesť mesiacov od dátumu, keď rozhodnutie o schválení žiadosti bolo zrušené, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Túto lehotu stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti o predĺženie a nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti o predĺženie. Avšak, ak bol colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva tovarov, ktoré sú predmetom žiadosti, osobné údaje sa uchovávajú počas šiestich mesiacov od ukončenia konania.

Sťažnosti je možné adresovať príslušnému vnútroštátnemu orgánu na ochranu údajov. Kontaktné údaje vnútroštátnych orgánov na ochranu údajov sú k dispozícii na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre spravodlivosť (http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm#h2-1). Ak sa sťažnosť týka spracovania osobných údajov Európskou komisiou, adresuje sa európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov (<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>).

EURÓPSKA ÚNIA – ŽIADOSŤ O PREDĽŽENIE

2	1. Držiteľ rozhodnutia	Na úradné použitie	
	Meno (*): Adresa (*): Mesto (*): PSČ Štát (*): Telefón (+) Mobil (+) Fax: (+) Email:	Dátum prijatia žiadosti	
KÓPIA PRE ŽIADATEĽA	2 (*). Žiadam o predĺženie lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, pokiaľ ide o túto žiadosť Registračné číslo žiadosti: / <input type="checkbox"/> Potvrdzujem že nedošlo k žiadnym zmenám v informáciách týkajúcich sa žiadosti o prijatie opatrenia a jej príloh. <input type="checkbox"/> Uvádzam nasledujúce informácie týkajúce sa žiadosti o prijatie opatrenia. Pozri prílohu č. ...		
	Žiadosti o predĺženie lehoty, v rámci ktorej majú colné orgány prijať opatrenie, by mali byť doručené príslušnému colnému útvaru najneskôr 30 pracovných dní pred dátumom skončenia platnosti.		
2	3. Podpis (*)		
	Dátum (DD/MM/RRRR)	Podpis držiteľa rozhodnutia	
	Miesto	Meno (veľkými tlačenými písmenami)	
Na úradné použitie			
Rozhodnutie colných orgánov [v zmysle oddielu 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013]			
<input type="checkbox"/> Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje v celom rozsahu.			
<input type="checkbox"/> Žiadosť o predĺženie sa schvaľuje čiastočne (pre schválené práva pozri pripojený zoznam).			
Dátum (DD/MM/RRRR)		Podpis a pečať	Príslušný colný útvar
Dátum skončenia platnosti žiadosti:			
<input type="checkbox"/> Žiadosť o predĺženie sa zamieťa.			
V prílohe sa nachádza odôvodnené rozhodnutie s uvedením dôvodov pre čiastočné alebo úplné zamietnutie a informácie o odvolacom konaní.			
Dátum (DD/MM/RRRR)		Podpis a pečať	Príslušný colný útvar

(*) tieto políčka sú povinné a musia sa vyplniť

(+) aspoň jedno z týchto políčok je potrebné vyplniť

Ochrana osobných údajov a centrálna databáza na spracovanie žiadostí o prijatie opatrenia.

V prípade, keď Európska komisia spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie, uplatňuje sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov. V prípade, keď príslušný colný orgán členského štátu spracúva osobné údaje uvedené v tejto žiadosti o predĺženie, uplatňujú sa vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Účelom spracovania osobných údajov uvedených v žiadosti o prijatie opatrenia je presadzovanie práv duševného vlastníctva colnými orgánmi v Únii v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Prevádzkovateľom vzhľadom na spracovanie údajov v centrálnej databáze je príslušný vnútroštátny colný tvar, ktorému bola žiadosť podaná. Zoznam príslušných colných útvarov je uverejnený na webovej lokalite Komisie: http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/index_en.htm.

Prístup ku všetkým osobným údajom uvedeným v žiadosti sa prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla poskytne colným orgánom členských štátov a Komisii.

Osobné údaje označené ako dôverné sa sprístupnia len colným orgánom členských štátov uvedeným v dseku 6 žiadosti prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla. V súlade s článkom 22 nariadenia (EÚ) č. 608/2013 a bez toho, aby boli dotknuté uplatniteľné ustanovenia o ochrane údajov v Únii, a s cieľom prispieť k odstráneniu medzinárodného obchodovania s tovarom porušujúcim práva duševného vlastníctva si Komisia a colné orgány členských štátov môžu vymieňať údaje a informácie uvedené v žiadosti s príslušnými orgánmi v tretích krajinách.

Odpovede v políčkach označených * sú povinné. V prípade nevyplnenia týchto povinných údajov sa žiadosť o predĺženie zamietne.

Dotknutá osoba má právo na prístup k osobným údajom, ktoré sa jej týkajú a ktoré sa spracúvajú v centrálnej databáze, a podľa potreby má právo na opravu, vymazanie alebo zablokovanie osobných údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001 alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES.

Všetky žiadosti o uplatnenie práva na prístup k údajom, ich opravu, vymazanie alebo zablokovanie sa predkladajú príslušným colným orgánom, kde bola daná žiadosť podaná, a ktoré tieto žiadosti spracúvajú. Právnym základom spracúvania osobných údajov na presadzovanie práv duševného vlastníctva je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 608/2013 z 12. júna 2013 o presadzovaní práv duševného vlastníctva colnými orgánmi.

Osobné údaje sa nesmú uchovávať dlhšie ako šesť mesiacov od dátumu, keď rozhodnutie o schválení žiadosti bolo zrušené, alebo po uplynutí príslušnej lehoty, počas ktorej majú colné orgány prijať opatrenie. Túto lehotu stanoví príslušný colný útvar pri schválení žiadosti o predĺženie a nesmie prekročiť jeden rok odo dňa nasledujúceho po dátume prijatia rozhodnutia o schválení žiadosti o predĺženie. Avšak, ak bol colným orgánom oznámený začiatok konania o určení prípadného porušenia práv duševného vlastníctva tovarov, ktoré sú predmetom žiadosti, osobné údaje sa uchovávajú počas šiestich mesiacov od ukončenia konania.

Sťažnosti je možné adresovať príslušnému vnútroštátnemu orgánu na ochranu údajov. Kontaktné údaje vnútroštátnych orgánov na ochranu údajov sú k dispozícii na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre spravodlivosť (http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm#h2-1). Ak sa sťažnosť týka spracovania osobných údajov Európskou komisiou, adresuje sa európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov (<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>).

PRÍLOHA III

POKYNY NA VYPLŇANIE

I. ŠPECIFIKÁCIE ODSEKOV VO FORMULÁRI ŽIADOSTI O PRIJATIE OPATRENIA UVEDENOM V PRÍLOHE I, KTORÝ VYPLŇA ŽIADATEĽ

Polia vo formulári označené hviezdíčkou (*) sú povinné a musia byť vyplnené.

Ak sú v odseku jedno alebo viaceré polia označené symbolom plus (+), je potrebné vyplniť aspoň jedno z polí.

Do odsekov označených „na úradné použitie“ sa nevyplňajú žiadne údaje.

Odsek 1: Žiadateľ

Do tohto odseku sa uvedú údaje o žiadateľovi. Obsahuje informácie o mene, úplnej adrese žiadateľa, jeho telefónnom čísle, čísle mobilného telefónu alebo faxu. Žiadateľ môže, ak je to vhodné, uviesť svoje daňové identifikačné číslo, prípadne iné vnútroštátne registračné číslo a svoje číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (číslo EORI), ktoré je jedinečným číslom pre celú Úniu a prideluje ho colný orgán členského štátu hospodárskym subjektom zapojeným do colných činností. Žiadateľ môže prípadne uviesť svoju e-mailovú adresu a adresu svojej webovej lokality.

Odsek 2: Žiadosť na úrovni Únie/vnútroštátna žiadosť

Označí sa príslušné políčko podľa toho, či ide o vnútroštátnu žiadosť alebo žiadosť na úrovni Únie, ako sa uvádza v bodoch 10 a 11 článku 2 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Odsek 3: Status žiadateľa

Označí sa príslušné políčko podľa toho, aký je status žiadateľa v zmysle článku 3 nariadenia (EÚ) č. 608/2013. Žiadosť musí obsahovať doklady, ktoré príslušnému colnému útvaru preukazujú, že žiadateľ je oprávnený podať žiadosť.

Odsek 4: Zástupca podávajúci žiadosť v mene žiadateľa

Ak žiadosť podáva žiadateľ prostredníctvom zástupcu, v tomto odseku sa uvedú podrobnosti týkajúce sa tohto zástupcu. V žiadosti sa uvedú dôkazy preukazujúce oprávnenie konať ako zástupca v súlade s právnymi predpismi členského štátu, v ktorom sa žiadosť podáva, pričom sa označí príslušné políčko.

Odsek 5: Druh práva, ktoré je predmetom žiadosti

Druhy práva duševného vlastníctva, ktoré sa majú presadzovať, sa uvedú označením príslušného políčka.

Odsek 6: Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi

Členský štát alebo v prípade žiadosti na úrovni Únie členské štáty, v ktorých sa požaduje prijatie opatrenia colnými orgánmi, sa označia v príslušnom políčku.

Odsek 7: Zástupca pre právne záležitosti

Údaje o zástupcovi zodpovednom za právne záležitosti určenom žiadateľom sa uvedú v tomto odseku.

Odsek 8: Zástupca pre technické záležitosti

Ak je zástupca pre technické záležitosti odlišný od zástupcu uvedeného v odseku 7, uvedú sa v tomto odseku údaje o zástupcovi pre technické záležitosti.

Odsek 9: Údaje o určených zástupcoch pre právne a technické záležitosti v prípade žiadosti na úrovni Únie

V prípade žiadosti na úrovni Únie sa údaje o zástupcovi alebo zástupcoch určených žiadateľom pre technické a právne záležitosti v členských štátoch uvedených v odseku 6 uvedú v samostatnej prílohe, ktorá musí obsahovať prvky informácií požadované v odsekoch 7 a 8. V prípade, ak bol zástupca určený pre viac ako jeden členský štát, musí byť jasne uvedený, pre ktoré členské štáty bol určený.

Odsek 10: Postup v prípade malých zásielok

Ak žiadateľ žiada o použitie postupu zničenia tovaru v malých zásielkach v súlade s článkom 26 nariadenia (EÚ) č. 608/2013, je potrebné označiť tento odsek.

Odsek 11: Zoznam práv, ktoré sú predmetom žiadosti

V tomto odseku sa uvedú informácie o práve alebo právach, ktoré sa majú presadzovať.

V stĺpci „Č.“ sa uvedú poradové čísla všetkých práv duševného vlastníctva, ktoré sú predmetom žiadosti.

V stĺpci „Druh práva“ sa uvedie druh práva duševného vlastníctva príslušnou skratkou, ktorá je uvedená v zátvorke v odseku 5.

V stĺpci „Zoznam tovaru, ktorého sa práva týkajú“ sa uvedie druh tovaru, na ktorý sa vzťahujú príslušné práva duševného vlastníctva, a v súvislosti s ktorými žiadateľ žiada o ich presadenie colnými orgánmi.

Políčko „Dôvernosť informácií“ v odsekoch 12 – 28

Toto políčko sa označí, ak žiadateľ žiada, aby boli informácie, ktoré poskytol v odsekoch 12 – 28, považované za dôverné v zmysle článku 31 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 608/2013.

Strana 2: Informácie o pravom tovare v odsekoch 12 – 19

Žiadateľ uvedie v odsekoch 12 – 19 podľa potreby špecifické a technické údaje o pravom tovare, informácie potrebné na to, aby colné orgány mohli ľahko identifikovať tovar podozrivý z porušovania práv duševného vlastníctva, a údaje relevantné na to, aby colné orgány mohli uskutočniť analýzu a posúdenie rizika porušenia dotknutých práv duševného vlastníctva.

Odsek 12: Údaje o tovare

Odsek 12 obsahuje opis pravého tovaru vrátane vzhľadu, grafických symbolov, jeho číselného znaku kombinovanej nomenklatúry a hodnoty na vnútornom trhu EÚ. Žiadateľ v prípade potreby poskytne fotografie tovaru. Informácie musia byť usporiadané podľa jednotlivých druhov tovaru alebo rôzneho sortimentu tovaru.

Odsek 13: Charakteristické znaky tovaru

Odsek 13 obsahuje informácie o charakteristických vlastnostiach pravého tovaru, ako sú označenia, etikety, ochranné príružky, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy, pričom sa uvedie presné umiestnenie týchto prvkov na tovare a ich vzhľad.

Odsek 14: Miesto výroby

Odsek 14 obsahuje informácie o mieste výroby pravého tovaru.

Odsek 15: Zúčastnené spoločnosti

Odsek 15 obsahuje informácie o schválených dovozcoch, dodávateľoch, výrobcach, dopravcoch, príjemcoch alebo vývozcoch. Informácie musia byť usporiadané podľa jednotlivých druhov tovaru.

Odsek 16: Obchodníci

Odsek 16 obsahuje informácie o osobách alebo subjektoch oprávnených obchodovať s výrobkami, s ktorými je spojené používanie práv duševného vlastníctva, v súvislosti s ktorými sa žiada o presadzovanie. Tieto informácie budú zahŕňať názov, adresu a registračné čísla, napríklad číslo EORI, týchto osôb alebo subjektov. Zahrnú sa sem rovnako aj informácie o tom, ako môžu držiteľia licencie preukázať svoje povolenie na používanie predmetných práv duševného vlastníctva.

Odsek 17: Podrobnosti o colnom vybavení tovaru a informácie o jeho distribúcii

Odsek 17 obsahuje informácie o distribučných kanáloch pravého tovaru, ako napr. informácie týkajúce sa centrálnych skladov, špedičných oddelení, dopravných prostriedkov, dopravných trás a dodávok, ako aj colných režimov a úradov, kde sa uskutočňuje colné vybavenie pravého tovaru.

Odsek 18: Obaly

Tento odsek obsahuje informácie týkajúce sa obalu pravého tovaru, ako napríklad informácie o:

- a) druhu obalov označenom v súlade s príslušnými kódmi podľa prílohy 38 k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2454/93⁽¹⁾;
- b) typických charakteristikách obalov (napríklad označenia, etikety, ochranné príružky, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy) vrátane presného umiestnenia týchto prvkov na obale;

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

c) osobitostiach návrhu obalu (farba, tvar);

d) ak je to vhodné, fotografiách tohto tovaru.

Odsek 19: Sprievodné doklady

Odsek 19 obsahuje informácie o sprievodných dokladoch k pravému tovaru, ako sú brožúry, prevádzkové pokyny, záručné doklady alebo iné podobné doklady.

Strana 3: Informácie o tovare porušujúcom práva duševného vlastníctva v odsekoch 20 – 27

Žiadateľ uvedie v odsekoch 20 – 27 podľa potreby údaje relevantné na to, aby colné orgány mohli uskutočniť analýzu a posúdenie rizika porušenia práv duševného vlastníctva.

Odsek 20: Údaje o tovare

Odsek 20 obsahuje opis tovaru podozrivého z porušenia práva duševného vlastníctva (tovar porušujúci práva) vrátane vzhľadu a grafických symbolov. Žiadateľ v prípade potreby poskytne fotografie tohto tovaru. Informácie musia byť usporiadané podľa jednotlivých druhov tovaru alebo rôzneho sortimentu tovaru.

Odsek 21: Charakteristické znaky tovaru

Odsek 21 obsahuje informácie o charakteristických vlastnostiach tovaru podozrivého z porušenia práva duševného vlastníctva, ako sú označenia, etikety, ochranné prúžky, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy, pričom sa uvedie presné umiestnenie týchto prvkov na tovare a ich vzhľad.

Odsek 22: Miesto výroby

Odsek 22 obsahuje informácie o známom alebo predpokladanom mieste výroby, pôvode a dodávke tovaru porušujúceho práva.

Odsek 23: Zúčastnené spoločnosti

Odsek 23 obsahuje informácie o dovozcoch, dodávateľoch, výrobcach, dopravcoch, príjemcoch alebo vývozcoch, ktorí sú podozriví z účasti na porušení príslušného práva duševného vlastníctva.

Odsek 24: Obchodníci

Odsek 24 obsahuje informácie o osobách alebo subjektoch, ktoré nie sú oprávnené obchodovať s výrobkami, s ktorými je spojené používanie práv duševného vlastníctva, v súvislosti s ktorými sa žiada o presadzovanie, a ktoré v minulosti obchodovali s danými výrobkami v Únii.

Odsek 25: Informácie o distribúcii tovaru

Odsek 25 obsahuje informácie o distribučných kanáloch tovaru porušujúceho práva, ako napr. informácie týkajúce sa skladov, špedičných oddelení, dopravných prostriedkov, dopravných trás a dodávok, ako aj colných režimov a úradov, kde sa uskutočňuje colné vybavenie tovaru porušujúceho práva.

Odsek 26: Obaly

Tento odsek obsahuje informácie o obaloch tovaru porušujúceho práva, ako napríklad informácie o:

a) druhu obalov označenom v súlade s príslušnými kódmi podľa prílohy 38 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93;

b) typických charakteristikách obalov (napríklad označenia, etikety, hologramy, tlačidlá, visačky a čiarové kódy) vrátane presného umiestnenia týchto prvkov na obale;

c) osobitostiach návrhu obalu (farba, tvar);

d) ak je to vhodné, fotografiách tohto tovaru.

Odsek 27: Sprievodné doklady

Odsek 27 obsahuje informácie o sprievodných dokladoch k tovaru porušujúcemu práva, ako sú brožúry, prevádzkové pokyny, záručné doklady alebo iné podobné doklady.

Odsek 28: Doplňujúce informácie

Žiadateľ môže poskytnúť v odseku 28 akékoľvek ďalšie informácie relevantné na to, aby colné orgány mohli uskutočniť analýzu a posúdenie rizika príslušného porušenia práva duševného vlastníctva, napr. osobitné informácie týkajúce sa plánovaných dodávok tovaru podozrivého z porušovania práva vrátane špecifických a podrobných informácií o spôsobe prepravy, kontajneroch a dotknutých osobách.

Odsek 29: Závazky

Nemeňte uvedené znenie ani neuvádzajte žiadne údaje v tomto odseku.

Odsek 30: Podpis

V odseku 30 žiadateľ alebo zástupca žiadateľa uvedený v odseku 4 uvedie miesto a dátum vyplnenia žiadosti a podpíše ju. Meno podpísanej osoby musí byť uvedené veľkými tlačenými písmenami.

II. ŠPECIFIKÁCIE ODSEKOV VO FORMULÁRI ŽIADOSTI O PREDĹŽENIE UVEDENOM V PRÍLOHE II, KTORÝ VYPLNÍ DRŽTIEĽ ROZHODNUTIA

Polia vo formulári označené hviezdičkou (*) sú povinné a musia byť vyplnené.

Ak sú v odseku jedno alebo viaceré polia označené symbolom plus (+), je potrebné vyplniť aspoň jedno z nich.

Do odsekov označených „na úradné použitie“ sa nevyplňajú žiadne údaje.

Odsek 1: Údaje o držiteľovi rozhodnutia

V tomto odseku sa uvedú podrobnosti o držiteľovi rozhodnutia.

Odsek 2: Žiadosť o predĺženie

V tomto odseku sa uvedie registračné číslo žiadosti vrátane prvých dvoch číslic, ktoré predstavujú 2-miestny alfabetický kód krajiny ISO členského štátu, ktorý žiadosť schválil. Držiteľ rozhodnutia uvedie, či požaduje zmenu informácií uvedených v žiadosti, pričom označí príslušné políčko.

Odsek 3: Podpis

V odseku 3 držiteľ rozhodnutia alebo zástupca držiteľa rozhodnutia uvedie miesto a dátum vyplnenia žiadosti a podpíše ju. Meno podpísanej osoby musí byť uvedené veľkými tlačenými písmenami.
